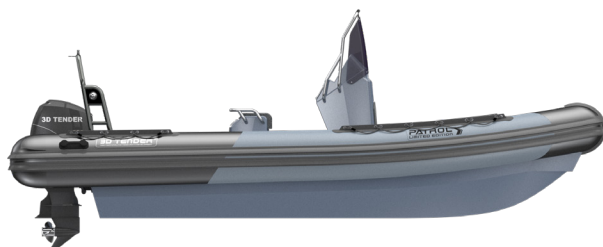
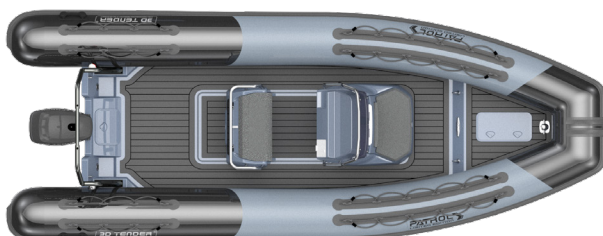


# MANUEL D'UTILISATION



**PATROL**  
670, 650, 600, 550



## Sommaire :

Introduction.....	2
Conditionsdegarantie.....	2
Avertissements.....	4
Recommandationssecurité.....	5
Données techniques.....	7
Réservoirdecarburant.....	9
Transport.....	9
Utilisation.....	10
Moteurhorsbord.....	16
Entretien.....	16
Stockage.....	19
Serviceassistance.....	19

## INTRODUCTION

Vous êtes maintenant propriétaire d'un bateau pneumatique ou semi rigide, nous vous remercions de votre confiance et vous recommandons de lire attentivement ce manuel.

Il a été établi pour vous aider à utiliser votre bateau avec plaisir, confort et sécurité. Il contient la description du bateau, les équipements fournis ou installés, les méthodes et indications nécessaires à la mise en œuvre et à son entretien. Lisez le attentivement et familiarisez vous avec le bateau avant de l'utiliser.

Le pilote est responsable du bon fonctionnement du bateau et de la sécurité de ses passagers. Si c'est votre premier bateau ou si vous n'êtes pas familiarisé avec nos produits, pour votre confort et votre sécurité, assurez vous une expérience de prise en main correcte avant d'en assumer le commandement. Votre vendeur, votre concessionnaire, votre fédération nautique nationale ou votre club seront heureux de vous conseiller les écoles de mers et les instructeurs compétents.

### Attention

- Nous vous conseillons de garder ce manuel à bord de votre bateau, dans un endroit sur et aisément accessible pour être consulté par le pilote.
- Il est également recommandé de conserver jointes à votre manuel les notices délivrées par les constructeurs des équipements du bateau (moteur, batteries, etc.)
- Le présent manuel fait partie des équipements du bateau et doit l'accompagner en cas de cession ou de revente.

## CONDITION DE GARANTIE

### CE QUI EST COUVERT :

Les bateaux 3D TENDER sont garantis être exempts de défauts des matériaux et de fabrication pendant la période décrite ci-après :

### DURÉE DE LA GARANTIE :

Le navire dans son intégralité est couvert pour une période de deux (2) ans (dans la limite de 500 heures de navigation) à compter de la date à laquelle le produit est vendu.

Les bateaux 3D TENDER fabriqués en PVC sont garantie exclusivement dans les zones où le climat est tempérée.

Dans les zones au climat tropicale utilisation des bateaux 3D TENDER en PVC sont exclus de la garantie (le tissu PVC n'est pas fait pour les climat tropicaux)

Pour une utilisation à des fins commerciales ou de location, l'ensemble du bateau est garanti pour une période de un (1) an (dans la limite de 500 heures de navigation) à compter de la date à laquelle le produit est vendu.

### CE QUE 3D TENDER FERA :

3D TENDER garanti la réparation des pièces défectueuses, ou le remplacement de ces pièces, ou le remboursement du prix d'achat du produit 3D TENDER. La réparation, le remplacement des pièces, ou la prestation de service sous garantie ne prolonge pas la durée de vie de cette garantie au-delà de sa date d'expiration initiale.

Dans l'hypothétique cas où l'embarcation doit être remboursée, une dépréciation de 20% annuel sera appliquée, à partir de la date et de la valeur indiquée sur la facture d'origine.

### COMMENT BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE :

Le client doit laisser l'opportunité à 3D TENDER de procéder à une réparation, et laisser un accès raisonnable au produit pour effectuer les réparations nécessaires.

Les demandes de garantie doivent être effectuées en apportant le produit chez votre revendeur 3D TENDER lieu de la facturation et de l'achat du bateau.

Si le service fourni n'est pas couvert par la garantie, l'acheteur doit payer pour toute la main-d'œuvre, les matériaux ainsi que tout autre service associé.

L'acheteur ne doit pas, sauf si requis par 3D TENDER, expédier le produit ou des pièces du produit directement à 3D TENDER.

3D TENDER ou son agent autorisé décideront, à leur critère, s'ils doivent procéder ou pas à la réparation en garantie de l'élément endommagé. Au titre de la garantie, le vendeur remplacera les produits ou pièces jugés défectueux. En aucun cas, le client ne pourra prétendre au remboursement des frais accessoires qu'il aura pu supporter, tels que le transport du matériel, manutention, grutage, passage en cale sèche.

Une preuve de propriété doit être présentée au revendeur au moment du service afin de bénéficier de la garantie.

La présente garantie exige l'inspection de l'embarcation 12 mois après la date de l'achat, chez un agent officiel 3D TENDER. Tous les défauts de fabrication seront réparés en garantie. La révision et le transport seront pris en charge par l'utilisateur, tout comme les dommages provoqués par l'utilisation.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT :

Notre garantie limitée ne couvre pas les éléments suivants :

1. Si le vice résulte d'une mauvaise utilisation par le client, ou d'une intervention par un tiers un stockage ou de conservation par l'acheteur, d'un manque d'entretien du client ou transport inadéquat, ou à n'importe quelle utilisation contraires aux directives et instructions indiquées dans le manuel du propriétaire.
2. La détérioration due à l'exposition aux éléments naturels, la perforation, la décoloration, l'oxydation, l'abrasion, les moisissures.
3. Les dommages dus au vol ou à la perte, si la matière ou la conception défectueuse provient de l'acheteur.
4. Les pièces d'usures, y compris la bande de protection d'étrave, les cordes et bandes anti-ragages.
5. Les réparations sans autorisation, ainsi que les modifications ou altérations à tout composant ou partie du bateau.
6. Cette garantie sera sans effet si le bateau a été utilisé avec une pression du tube incorrecte, ou avec un moteur hors-bord qui dépasse la puissance maximale indiquée sur la plaque constructeur CE fixée sur le tableau arrière.

7. Les dommages plus légers, sur les coques en composite tels que :
- Légers dommages sur le gelcoat, fissures, protubérances et coulures.
  - Perte naturelle de couleur à cause d'intempéries ou au contact avec des environnements agressifs et contaminants.
8. L'utilisation du bateau pour des courses ou toute activité de compétition annule la garantie limitée.
9. Les travaux de montage/démontage de l'équipement du bateau tout comme les transports jusqu'à et depuis la station de service, sont exclus de la garantie et sont à la charge du propriétaire.
10. Les dépenses liées au remorquage, à la location, aux assurances, aux paiements de prêt, à la perte de jouissance, la perte de revenu, ou tout autre type de dommages directs ou indirects ne sont pas couverts par cette garantie.

#### TRANSFERT DE LA GARANTIE :

La garantie limitée est transférable à un acheteur ultérieur, mais seulement pour le reste de la durée inutilisée de la garantie limitée. Ceci ne s'applique pas si le bateau est utilisé à des fins de location ou commerciale.

Pour transférer la garantie, merci d'envoyer un email avec les informations ci-dessous à l'adresse : international@3dtender.com

- La copie du contrat de vente
- Le numéro CIN/HIN de l'engin
- Les Nom, adresse et e-mail du nouveau propriétaire

#### AVERTISSEMENTS :

Ce manuel utilise les avertissements suivants pour attirer votre attention sur les consignes de sécurité qui doivent être suivies.

Degré de danger et les étiquettes de sécurité correspondantes :



#### Danger

Indique qu'un danger intrinsèque extrême existe ce qui aboutirait à une forte probabilité de décès ou de préjudice irréparable si les précautions nécessaires ne sont pas prises.



#### Avertissement

Indique qu'un risque existe pouvant entraîner des blessures ou la mort si les précautions nécessaires ne sont pas prises.



#### Attention

Indique un rappel des pratiques de sécurité ou attire l'attention sur des pratiques dangereuses qui pourraient causer des blessures ou des dommages au bateau à ses composants ou à l'environnement.

#### RECOMMANDATIONS SÉCURITÉ :

##### 1 - Toujours porter un gilet de sauvetage

Les autorités locales exigent que vous portiez un dispositif de flottaison individuel approuvé, ou gilet de sauvetage pour chaque personne à bord de votre navire. Le port d'un gilet de sauvetage en tout temps est recommandé pendant la navigation de plaisance car vous ne savez jamais quand un accident peut se produire. Les statistiques montrent que neuf victimes de noyade sur dix auraient pu survivre à un chavirement ou une chute à l'eau si elles avaient porté un gilet de sauvetage.

##### 2 - Utiliser le cordon de coupe circuit d'urgence

le conducteur du bateau doit porter en tout temps le cordon du coupe circuit d'urgence durant la conduite. Dans le cas d'éjection ou de perte d'équilibre accidentelle, le bateau s'arrête automatiquement, pouvant éventuellement sauver la vie du conducteur ou celle de quelqu'un d'autre. Les moteurs à barre franche ainsi que certaines unités de commande à distance sont également équipés d'un interrupteur d'arrêt d'urgence, installé sur le tableau de bord ou au voisinage de la position de l'opérateur.

##### 3 - Protéger les personnes dans l'eau

Toujours ralentir et faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous naviguez dans une zone où il y a des gens dans l'eau. garder à l'esprit que même si le levier de vitesse de moteur hors bord est en position neutre, l'hélice peut continuer de tourner suffisamment pour causer des blessures graves.

4 - Connaître votre bateau est à la base de l'art de la navigation, ce qui est tout simplement la compétence de gérer un bateau et comprend, la navigation, la sécurité, le maniement du bateau, l'ancrage, le dépannage des problèmes de moteur et l'intervention d'urgence appropriée.

##### 5 - Suivez un cours de sécurité nautique

85% des accidents nautiques mortels impliquent des opérateurs qui n'avaient pas de connaissances formelles de la navigation de plaisance. Un cours de navigation de plaisance vous enseignera les rudiments de la navigation de plaisance mentionnée ci-dessus. Les connaissances que vous allez acquérir en prenant un cours de sécurité nautique ne seront jamais perdues.

##### 6 - Navigation et sobriété

Les boissons alcoolisées sont encore plus dangereuses sur l'eau que sur la terre en raison de la nature du milieu marin. Dans les décès de navigation attribués à la consommation d'alcool, plus de la moitié ont chavirés ou sont tombés par dessus bord. Outre les risques de sécurité, la navigation de plaisance en état d'ébriété est illégale et de lourdes sanctions sont appliquées par les organismes d'états et fédéraux.

##### 7 - Connaître les règles de navigation

Les aides à la navigation, comme les bouées ainsi que les prévisions météorologiques journalières nous permettent de naviguer dans les eaux potentiellement dangereuses. Apprenez à lire

les cartes marines, et conservez les sur votre bateau afin de vous familiariser avec la zone dans laquelle vous naviguez. Prendre un cours de sécurité nautique est la prochaine étape, où vous apprendrez à naviguer en utilisant les cartes, GPS, radar, et un compas.

### Danger

En cours d'utilisation, les passagers doivent éviter de rester debout ou d'avoir leurs membres à l'extérieur du bateau. Une fuite de carburant constitue un risque d'incendie, inspecter le circuit de carburant régulièrement.  
L'embarquement depuis l'eau doit se faire avec le moteur arrêté.

### Avertissement

Si le pilote ou un passager tombe hors du bateau, le risque de blessures graves ou de mort en se faisant percuter par le bateau peuvent être considérablement réduits par l'arrêt immédiat du moteur. Toujours connecter correctement les deux extrémités du cordon du coupe circuit entre l'interrupteur d'arrêt et le pilote.

### Attention

Les passagers doivent utiliser des VFI appropriés. Des VFI spéciaux sont conçus pour les enfants ainsi que les activités nautiques. (Vêtement de flottaison individuel)

## PROTECTION CONTRE L'INCENDIE :

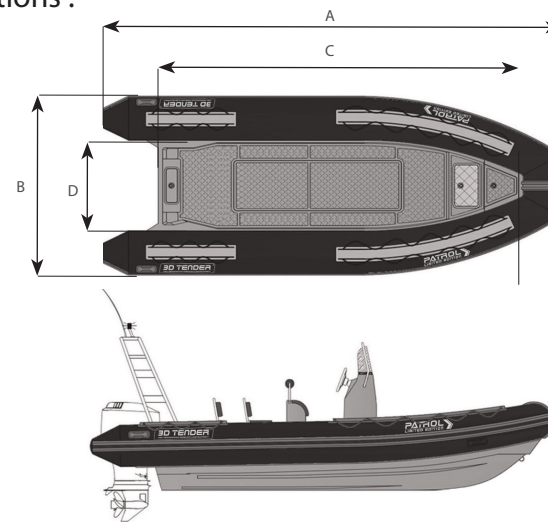
Votre bateau a été prévu pour être utilisé avec un moteur hors bord, afin de vous protéger contre les risques d'incendie veuillez à ce que votre bateau soit équipé d'équipements de lutte contre le feu appropriés.

Tout bateau équipé d'un moteur hors bord d'une puissance supérieure à 25 Kw doit être pourvu d'au moins un extincteur portatif de taille et modèle convenables pour inonder le compartiment carburant par un orifice d'extinction dans la paroi du compartiment. Cet extincteur doit être situé à moins de 1 mètre du poste de barre principal et facilement accessible en cas d'urgence. La capacité totale combinée des extincteurs doit être d'au moins 8A/68B.

Si vous souhaitez installer ou faire installer un réservoir de carburant dans votre bateau, veuillez avant utilisation à ce que l'installation et les systèmes de protection soit conforme à norme ISO 9094-1 relative à la protection contre l'incendie pour les navires d'une longueur n'excédant pas 15 mètres.

## DONNÉES TECHNIQUES :

### Spécifications :



Modèle	PATROL 670	PATROL 650	PATROL 600	PATROL 550
A Longueur ext. (cm)	670	650	600	550
B Largeur ext. (cm)	257	250	240	240
C Long. int. (cm)	524	530	475	430
D Largeur. int. (cm)	150	150	142	123
Poids total (Kg)	700	450	350	290
Nb. passagers max.	15	15	13	11
Tube (cm)	57	57	57	57
Nb. comp. étanches	6	6	5	6
Type d'arbre	XL	Long	Long	Long
Puiss. max. (Ch/Kw)	200 HP	150 HP	135 HP	115 HP
Coffre avant	Standard	Standard	Standard	Standard
Réservoir incorporé	Oui	Oui	Oui	Oui
Console & siège	Standard	Standard	Standard	Standard

## Plaque constructeur :

- a - Nom du fabricant
- b - Modèle
- c - Catégorie
- d - Nombre maximum de passagers
- e - Capacité de charge maximum
- f - Puissance maximum du moteur
- g - Pression d'utilisation recommandée
- h - Numéro de série

Manufacturer 3D Marine LTD  
WWW. 3dtender.com

a Model

b Category

c Nos. of person

d Max. load  kg

e Max. motor capacity  kw

f  HP

g Working pressure-boat 0.25 bar

Working pressure-air floor 0.5 bar

h Serial No.

La plaque constructeur est située sur l'intérieur du tableau arrière.

Catégorie de conception selon la norme ISO 10240 :

**Catégorie A :** bateau conçu pour naviguer dans des vents pouvant dépasser force 8 sur l'échelle de Beaufort et dans les vagues correspondantes (vagues de hauteur significative supérieures ou égale à 4 mètres) et est en grande partie auto-suffisant. Les conditions anormales telles que les ouragans sont exclues. Ces conditions peuvent être rencontrées sur de longs voyages, par exemple à travers les océans, ou côtes sans abri du vent et des vagues sur plusieurs centaines de miles nautiques.

**Catégorie B :** Bateau conçu pour naviguer dans des vents ne dépassant pas la force 8 sur l'échelle de Beaufort et dans les vagues correspondantes. Ces conditions peuvent être rencontrées sur les voyages en mer d'une longueur suffisante, ou sur les eaux côtières non abritées du vent et des vagues sur plusieurs dizaines de miles nautiques. Ces conditions peuvent également être expérimentées sur les mers intérieures d'une taille suffisante pour que la hauteur des vagues puisse être générée.

**Catégorie C :** Bateau conçu pour naviguer dans des vents ne dépassant pas la force 6 sur l'échelle de Beaufort et dans les vagues correspondantes (vagues de hauteur significative inférieure ou égale à 2 mètres). De telles conditions peuvent se rencontrer dans les eaux intérieures exposées, dans des estuaires et dans des eaux côtières avec des conditions de temps modérées.

**Catégorie D :** Bateau conçu pour naviguer dans des vents ne dépassant pas la force 4 sur l'échelle de Beaufort et dans les vagues correspondantes (vagues de hauteur significative inférieure ou égale à 0,5 mètre). Ces conditions peuvent être rencontrées sur les eaux intérieures protégées, et dans les eaux côtières par beau temps.

## RÉSERVOIR DE CARBURANT :

Votre bateau peut être pré-équipé d'un réservoir de carburant en aluminium de qualité marine. Les réservoirs sont situés dans la balle à mouillage ou sous le pont. Si le bateau que vous avez acheté ne dispose pas d'un réservoir de carburant intégré, le réservoir de carburant portable fourni avec le moteur hors bords doit être utilisé.

Les tuyaux et raccords du réservoir de carburant doivent être inspectés chaque année afin d'éviter toute fuite. Les connecteurs pourraient se détacher et doivent donc être vérifiés. Si les tuyaux présentent des craquelures ou sont défectueux, ils doivent être remplacés. Toujours utiliser des tuyaux carburant conformes à la norme ISO 7840.

### Avertissement

Ne pas percer de trous sur le pont à l'emplacement du réservoir de carburant. Cela peut causer une fuite pouvant entraîner un incendie, des blessures graves ou la mort.

### Avertissement

Le réservoir de carburant portatif doit être rempli à l'extérieur du bateau. Toujours remplir les réservoirs dans un endroit aéré avec le moteur éteint. Ne pas fumer lors du remplissage des réservoirs.

### Avertissement

Ne pas remplir réservoir à pleine capacité. Toujours prévoir l'expansion du carburant due à la variation de la température extérieure.

## TRANSPORT :

Pour une manipulation optimale, la remorque doit être correctement chargée et équilibrée. Il faut maintenir le centre de gravité au plus bas.

Environ 60 % du poids de l'embarcation doit être positionné sur la moitié avant de la remorque et 40 % sur l'arrière.

Le bateau doit également être équilibré d'un côté à l'autre. Si celui-ci est équipé d'un réservoir de carburant ou d'eau monté d'un seul côté et rempli, la remorque se prêtera plus difficilement aux manoeuvres. Un bon équilibrage permettra également d'allonger la durée de vie de vos pneus de remorque.

Le bateau doit être solidement fixé sur la remorque avec au moins deux sangles à cliquet, attachées à l'avant et à l'arrière afin de prévenir que le bateau se déplace vers l'avant. L'anneau

de remorquage qui est situé sur la proue doit également être attaché au treuil de la remorque. Assurez-vous que vous avez suffisamment d'espace pour éviter d'endommager le moteur hors-bord ou le bateau pendant le transport.

Certains modèles peuvent être transportés sur une galerie de toit. Nous vous recommandons de protéger les zones de contact entre le bateau et les barres de toit qui pourraient endommager les matériaux du tube. Le bateau doit être placé à l'envers, rames, siège et équipements doivent être retirés du bateau. Le bateau doit être fixé à l'aide de solides sangles à cliquets. Nous vous recommandons également d'attacher une corde à l'anneau de remorquage pour plus de sécurité.

## UTILISATION :

### Vérification avant utilisation :

- Vérifier le niveau de pression dans la chambre à l'aide d'un manomètre. La pression d'utilisation recommandée est affichée sur la plaque du constructeur.
- Assurez-vous que le moteur hors bord est solidement fixé au tableau arrière.
- Assurez-vous que le bouchon de vidange est entièrement fonctionnel.
- Vérifiez le niveau du réservoir de carburant et assurez-vous qu'il convient à votre programme.
- Démarrez le moteur hors bord et assurez-vous qu'il s'arrête lorsque le cordon coupe-circuit est débranché de l'interrupteur.
- Assurez-vous que vous-même et tous les passagers portent un vêtement de flottaison individuel approprié.
- Assurez-vous qu'il y a un dispositif flottant supplémentaire pouvant être jeté pour sauver une personne dans l'eau.
- Vérifiez que le bateau est équipé de deux pagaies ou rames.
- Assurez-vous de respecter la charge maximale spécifiée pour le bateau comme indiqué sur la plaque du constructeur.
- Assurez-vous que la charge sur le bateau est répartie uniformément.
- Vérifiez que tous les passagers soient bien en place et que chacun d'eux soit accroché à une poignée, une saisine ou une main courante.
- Assurez-vous qu'il y a une corde de remorquage de plus de 4 mètres dans le bateau.
- En cas de navigation avec des passagers, prenez le temps de former au moins un passager aux bases du maniement du bateau, au démarrage et au fonctionnement du moteur hors bord.
- Assurez-vous que tous les équipements de sécurité soient à bord (sifflet, cordes flottantes, lampe de poche étanche, trousse de premiers soins, réservoir d'eau douce, boîte à outils...)

## Gonflage :



a - Capuchon

b - Soupape

Pour gonfler la chambre, dévisser le capuchon de la valve en tournant d'un quart de tour vers la gauche. Vérifier que la soupape au centre de la valve est fermée, c'est-à-dire en position haute. Si ouverte, à savoir le ressort comprimé en position basse, pousser le piston vers le bas et le tourner jusqu'à la position fermée. Raccordez la pompe à air à la vanne, tournez le connecteur dans la valve pour le verrouiller et commencer à gonfler.

Gonflez chaque chambre tour à tour, ne pas gonfler une chambre complètement, puis passez à la suivante. Commencez par les chambres arrières et répétez la procédure jusqu'à ce que toutes les chambres soient uniformément gonflées à la pression d'utilisation. Utilisez un manomètre pour mesurer la pression du tube. Si vous n'avez pas de jauge, appuyez fermement sur le tube avec le doigt, si il s'enfonce d'environ 10mm, la pression du tube est correcte.

Les bateaux pneumatiques peuvent être endommagés par une pression d'air interne extrême. Une telle pression peut être provoquée par des différences de température. Un bateau bien gonflé le matin peut se retrouver dangereusement en surpression lorsque la température se réchauffe. La pression interne peut se multiplier plusieurs fois alors que la température de surface augmente et dans de telles conditions, les assemblages peuvent se séparer et les matériaux liés peuvent se décoller. Évitez d'exposer votre pneumatique à de telles conditions en libérant la pression dans toutes les chambres de votre bateau alors que le jour se réchauffe ou avant de laisser le bateau exposé au soleil de midi. Il est fortement recommandé que le bateau soit rangé à l'ombre ou bien couvert quand il n'est pas utilisé.

Ne pas utiliser une source d'air comprimé pour gonfler le tube ou vous pouvez compromettre l'intégrité des assemblages ou des cloisons internes. Les ruptures d'assemblage ou de cloisons en raison du non respect de la procédure de gonflage ne sont pas couvertes par la garantie.

L'utilisation du bateau avec le tube gonflé peut causer des dommages graves, y compris des fissures dans le tableau arrière.

**Attention**

Ne pas utiliser de source d'air comprimé pour remplir les chambres d'air. Un sur-gonflage peut entraîner des ruptures au niveau des assemblages ou des cloisons.

**Utilisation du bouchon de vidange**

La gamme PATROL de vidange se divisent en:

Les Patrol 670 et Patrol Ltd edition 600 pont auto-videur est équipé avec les passe-coque avec soupape anti-retour. .

Les Patrol 860 et 760, Les Patrol 650, 560, 550 est 530 ne sont pas auto-videurs à l'arrêt ou en stationnement!

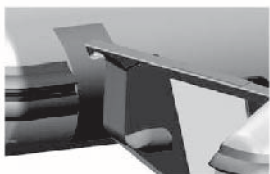
Pour les modèles qui possède un système auto-videur, il est équipé de d'un ou deux manchons "vide vite" en tissu avec taquets. Pendant la navigation, les manchons doivent normalement être laissés en position basse pour permettre de drainer l'eau du pont.

Si le bateau est laissé dans l'eau sans surveillance ou en stationnement, les manchons doivent être laissés en position haute.

ATTENTION! Si votre bateau stationne dans un port sans surveillance il faudra équiper celui ci d'une pompe de cale automatique (installé dans le fond du bateau) afin de drainer les eaux de la pluie

Lorsque le bateau est soulevé, rangé, stocké, inutilisé ou transporté, les manchons doivent être laissés en position basse pour permettre à l'eau de s'écouler du pont.

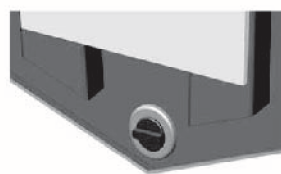
Pour vider la cale, dévissez le bouchon qui est installé sur le tableau arrière. Pensez à toujours vous assurer que ce bouchon soit correctement vissé avant d'utiliser votre bateau.



Position haute



Position basse



Bouchon

**Attention**

L'autovideur ne fonctionne pas si le bateau est en charge.

Si le pont du bateau est plus bas que le niveau de la mer ou bateau fortement chargé, l'eau ne s'évacueront pas.

**Attention**

Gardez le bouchon de vidange ouvert lorsque le bateau est gardé hors de l'eau. L'eau de pluie peut remplir le bateau et ainsi créer du stress ou des dommages

**Danger**

Ne pas ouvrir le bouchon de vidange lorsque le bateau est à flot et pas en mouvement. Ne jamais essayer d'accéder au bouchon de vidange lorsque le moteur est allumé. L'hélice peut causer des blessures sérieuses.

**Distribution des charges**

Merci de vous référer au nombre maximum de passagers et la capacité de chargement du bateau dans ce manuel ou sur la plaque du constructeur. Ne pas dépasser le maximum.

Placez les passagers et répartissez uniformément la charge dans le bateau pour aider à contraindre le poids du moteur.

Dans les eaux agitées, la charge peut être déplacée vers l'avant pour faciliter le déplacement du bateau.

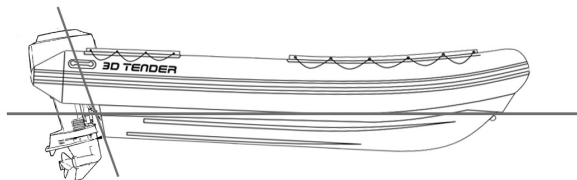
**Performance**

Pour obtenir les meilleures performances, le bateau doit "déjauger". Si le bateau ne déjauge pas, vous pouvez vérifier les points suivants:

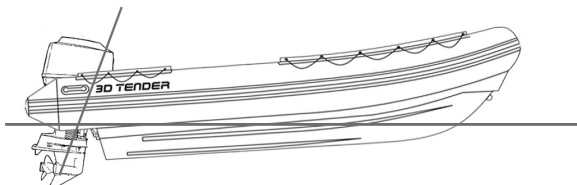
- Assurez vous que la cale / le pont est sec, drainer l'eau autrement.
- Assurez vous que le tube est correctement gonflé.
- Assurez vous que vous avez une répartition du poids correct. Les conditions en mer peuvent parfois nécessiter que les passagers se déplacent vers l'avant du bateau pour lui permettre de déjauger, avant de retourner à leurs positions initiales.

Le moteur hors-bord joue un grand rôle dans les performances du bateau. Merci de vous assurer d'utiliser un moteur hors-bord approprié pour le bateau.

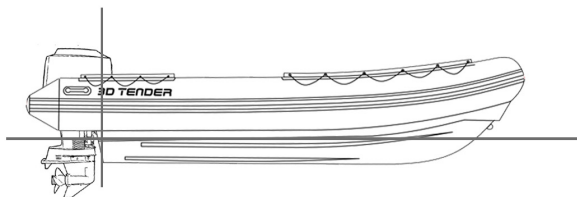
L'angle du moteur hors-bord peut être ajusté pour améliorer l'assiette et la performance générale. Effectuer des tests avec le moteur fixé à des angles différents pour trouver la position qui convient le mieux pour votre bateau et les conditions d'utilisations.



L'avant du bateau enfourne, trop de trim négatif



L'avant du bateau déjaugé, trop de trim positif



Position correcte

## Remorquage

Votre bateau peut être remorqué en utilisant l'anneau de remorquage situé à la proue. Le bateau doit être vide durant le remorquage. Retirez le moteur hors-bord, le réservoir de carburant portable et tous équipements amovibles. Aucun passager ne doit se trouver à bord. Le bateau doit être remorqué à basse vitesse. Assurez vous d'utiliser un câble de remorquage donné pour au moins cinq fois le poids du bateau remorqué. Le bateau doit être remorqué en utilisant l'anneau de remorquage, les poignées moulées, lignes de vie et taquet d'arrimage ne sont pas conçus pour être utilisés pour le remorquage.



## Avertissement

Aucun passager ne doit se trouver à bord. Le bateau doit être remorqué à basse vitesse. Assurez-vous d'utiliser un câble de remorquage donné pour au moins cinq fois le poids du bateau remorqué.

## Levage

Pour le levage ou la mise sous bossoirs, utilisez les anneaux de levage prévus à cet effet ou faites en poser par votre agent.



## Avertissement

Aucun passager ne doit se trouver à bord lors du grutage



## Attention

Le bateau doit être déchargé de tout matériel lors du grutage ou de la mise sous bossoirs. Les vide-vites doivent être ouvert et le bateau incline sur l'arrière pour assurer l'évacuation éventuelle de l'eau.



## Beacher son bateau

Nous recommandons que le bateau ne soit pas propulsé sur la plage, trainé sur les rochers, sable, galets ou pavés car cela peut générer des dégâts aux tissus du tube ou du fond.

## MOTEUR HORS-BORD :

Installer le moteur hors-bord sur le tableau arrière afin qu'il soit placé aussi près que possible du centre. Serrer les vis de fixation de façon uniforme et sécurisée. Vérifiez de temps en temps que les vis de fixation sont bien serrés durant l'utilisation de moteur hors bord, car elles peuvent se desserrer en raison des vibrations du moteur. Assurez-vous que le moteur hors bord est solidement fixé au tableau arrière avant chaque opération. Il est sage de relier le moteur au tableau arrière. Toujours utiliser le cordon de coupe circuit correctement. Le réservoir portable doit être retiré du bateau lors du remplissage. Le réservoir doit être rempli dans un endroit aéré. Ne pas fumer à bord.



### Avertissement

Surmotoriser un bateau peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages au bateau. Ne pas utiliser de moteur hors bord qui dépasse la puissance maximale indiquée sur la plaque constructeur.



## ENTRETIEN :

### Entretien de base :

Votre pneumatique a été spécialement conçu pour éviter les problèmes d'entretien dans la mesure du possible. Cependant, un nettoyage périodique aidera à garder votre bateau en bon état et en particulier avant le remisage hivernal. Pour maintenir le bon état de votre bateau, le nettoyer complètement, intérieur et extérieur à l'eau savonneuse. Rincer soigneusement et vérifier qu'aucune saleté ou corps étrangers tels que coquillages, sable ou hameçons ne soient laissés à l'intérieur ce qui pourrait détériorer le tissu du tube. Pour les taches de goudron, utiliser un nettoyant doux non abrasif, ou utiliser un nettoyant recommandé pour bateau gonflable disponible dans la plupart des boutiques d'accastillage.

### ATTENTION :

- Ne pas utiliser de composés chimiques abrasifs ou agressifs.
- De l'eau chaude savonneuse est le meilleur moyen dans la plupart des situations.
- Ne pas utiliser de solvants ou essence sur les modèles en PVC.
- Utiliser des solvants avec parcimonie sur les modèles en Hypalon.
- En cas de doute, tester au préalable un nouveau nettoyant sur le morceau de tissu du kit de réparation.

## Réparation du tube :

### Kit de réparation :

- Pièces de tissu
- Tube de colle spéciale prête à l'emploi

### Conditions idéales de réparation :

- Humidité max : 60%
- Température ambiante entre 18 et 25 °C
- Les réparations ne doivent pas être effectuées sous l'action directe du soleil, du vent ou de la pluie.
- Les réparations doivent, toutefois, être effectuées dans un endroit bien ventilé.

### Collage PVC :

Les pneumatiques 3D TENDER dont les tubes sont construits à base de PVC nécessitent de la colle PVC pour les réparations. Utilisez uniquement de solvants et colles recommandés. Identifier la zone à être réparée. Ceci peut être réalisé en passant la zone suspecte sous l'eau ou en aspergeant avec de l'eau savonneuse.

Si le trou est de petite taille, découper une pièce ronde d'au moins 60 mm de diamètre. Pour des trous plus grands ou des coupures, il faudra découper une pièce plus grande en proportion en s'assurant d'avoir toujours au moins 30 mm de marge autour du périmètre du trou ou de la coupure. La pièce de tissu devra avoir tous ses angles éventuels préalablement arrondis.

Ensuite, placer la pièce sur le tube et en marquer le contour.

Nettoyer les deux surfaces de contact avec du solvant et y étaler une fine couche de colle.

Lorsque la première couche est sèche au toucher (environ 10 à 15 minutes), appliquer une seconde couche mince. Après une attente de 5 à 6 minutes, toucher l'adhésif avec le dos de votre main. Si elle ne semble plus humide, chauffer les deux zones avec un décapeur thermique pour réactiver la colle, placer le patch sur le tube puis presser les surfaces ensemble. Pour obtenir la meilleure adhérence, utiliser un rouleau afin d'exercer une pression accrue sur l'ensemble de la surface d'assemblage.

Attendre au moins 24 heures avant de regonfler le bateau.

Pour les grandes déchirures ou coupures, une colle polyuréthane devra être utilisée et nous recommandons de consulter un réparateur professionnel.



## Collage Hypalon :

Les pneumatiques 3D TENDER dont les tubes sont réalisés à base de tissus enduit en Hypalon Orca ne peuvent pas être collés avec des adhésifs pour plastique ou par soudure. Seuls les adhésifs spéciaux fournis dans le kit de réparation et les procédures suivante permettront une réparation effectuée avec succès.

Identifiez la zone à être réparé. Ceci peut être réalisé en passant la zone suspecte sous l'eau ou en en l'aspergeant avec de l'eau savonneuse.

Si le trou est de petite taille, découper une pièce ronde de pas moins de 60 mm de diamètre. Pour des trous plus grands ou des coupures, il faudra découper une pièce plus grandes en proportion en s'assurant d'avoir toujours au moins 30 mm de marge autour du périmètre du trou ou de la coupure. la pièce de tissu devra avoir tous ses angles éventuels préalablement arrondis.

Ensuite, placez la pièce sur le tube et en marquer le contour.

Utiliser une lime, du papier de verre ou une pierre ponce afin d'émeriser le dos du patch ainsi que la zone marquée sur le tube.

Nettoyez les deux surfaces avec un solvant et étaler une fine couche de colle en vous assurant qu'il n'y a pas de grumeaux.

Lorsque la première couche est sèche au toucher (environ 10 à 15 minutes), appliquer une seconde couche mince. Après une attente de 5 à 6 minutes, toucher l'adhésif avec le dos de votre main. Si elle ne semble plus humide, chauffer le deux zones avec un décapeur thermique pour réactiver la colle, placer le patch sur le tube puis presser les surfaces ensemble. Pour obtenir la meilleur adhérence, utilisez un rouleau afin d'exercer un pression accru sur l'ensemble de la surface d'assemblage.

Attendre au moins 24 heures avant de regonfler le bateau.

Pour les grandes déchirures ou coupures, une colle néoprène devra être utilisée et nous recommandons de consulter un réparateur professionnel.

EN

## STOCKAGE

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le bateau doit être retiré de l'eau. Avant le stockage du bateau, celui ci doit être entièrement nettoyé et rincé à l'eau douce. Ne pas couvrir le bateau avant qu'il ne soit complètement sec ou des moisissures pourrait se développer sous la housse et endommager le matériel du tube. Les housses doivent être ventilés et le bouchon de vidange retiré.

EN

## SERVICE ASSISTANCE

Pour toute assistance, merci de contacter votre revendeur 3D TENDER ou bien visitez notre site internet : [www.3dtender.com](http://www.3dtender.com)

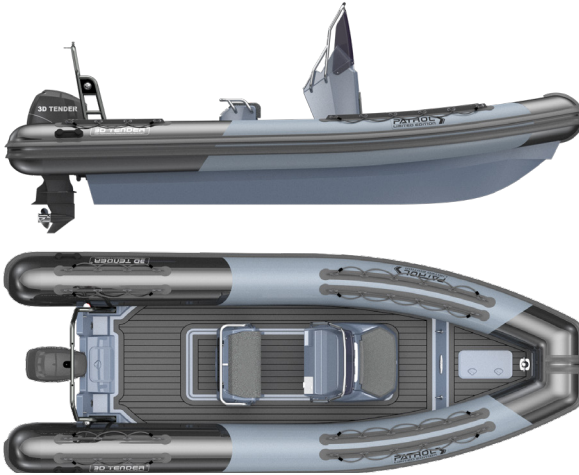
### Danger

Les colles et solvants utilisés pour la réparation sont hautement inflammables. Effectuer les réparations dans endroit bien ventilé. Eviter de respirer les vapeurs et porter des équipements de protection (lunettes, masques respiratoires filtrants, gants en latex).

## Coussinerie

3D TENDER utilise pour ses coussins du tissu de qualité marine pour offrir une meilleure résistance aux UV et au vieillissement. Le lavage périodique avec un détergent doux et de l'eau chaude est la meilleure façon de garder un bon aspect à vos coussins. Un nettoyant spécial peut également être utilisé pour enlever les taches difficiles. Aucun tissu ne dure éternellement lorsqu'il est constamment exposé aux éléments. Nous vous recommandons donc de couvrir votre bateau lorsqu'il n'est pas utilisé.

# USER MANUAL



**PATROL**  
670, 650, 600, 550

## Summary :

Introduction.....	2
Warranty conditions.....	2
Avertissements.....	4
Warnings.....	5
Technical data.....	7
Fuel tank.....	9
Transportation.....	9
Use.....	10
Outboard motor.....	16
Maintenance.....	16
Storage.....	19
Support service.....	19

## INTRODUCTION

You are now the owner of an inflatable or semi-rigid boat, we thank you for your trust and recommend that you read this manual carefully.

It has been established to help you use your boat with pleasure, comfort and safety. It contains the description of the boat, the equipment supplied or installed, the methods and indications necessary for its implementation and maintenance. Read it carefully and familiarize yourself with the boat before using it.

The pilot is responsible for the proper functioning of the boat and the safety of its passengers. If this is your first boat or if you are not familiar with our products, for your comfort and safety, ensure you have a correct handling experience before taking command. Your seller, your dealer, your national nautical federation or your club will be happy to advise you on competent sea schools and instructors.

### Attention

- We advise you to keep this manual on board your boat, in a safe and easily accessible place for consultation by the pilot.
- It is also recommended to keep attached to your manual the instructions issued by the manufacturers of the boat's equipment (engine, batteries, etc.)
- This manual is part of the boat's equipment and must accompany it in the event of transfer or resale.

## WARRANTY CONDITION

### WHAT IS COVERED:

3D TENDER boats are warranted to be free from defects in materials and workmanship for the period described below:

### DURATION OF THE WARRANTY:

The entire vessel is covered for a period of two (2) years (up to 500 hours of navigation) from the date the product is sold.

3D TENDER boats made of PVC are guaranteed exclusively in areas where the climate is temperate.

In areas with a tropical climate, the use of 3D TENDER PVC boats is excluded from the warranty (PVC fabric is not made for tropical climates)

For use for commercial or rental purposes, the entire boat is guaranteed for a period of one (1) year (up to 500 hours of navigation) from the date the product is sold.

### WHAT 3D TENDER WILL DO:

3D TENDER guarantees the repair of defective parts, or the replacement of these parts, or the reimbursement of the purchase price of the 3D TENDER product. Repair, replacement of parts, or provision of service under warranty does not extend the life of this warranty beyond its original expiration date.

In the hypothetical case where the boat must be reimbursed, a depreciation of 20% annually will be applied, from the date and value indicated on the original invoice.

### HOW TO BENEFIT FROM THE GUARANTEE:

The customer must give 3D TENDER the opportunity to carry out a repair, and allow reasonable access to the product to carry out the necessary repairs.

Warranty claims must be made by bringing the product to your 3D TENDER dealer at the place of invoicing and purchase of the boat.

If the service provided is not covered by warranty, the buyer must pay for all labor, materials and any other associated services.

Buyer shall not, unless required by 3D TENDER, ship the Product or parts of the Product directly to 3D TENDER.

3D TENDER or its authorized agent will decide, according to their criteria, whether or not to carry out warranty repair of the damaged item. Under the warranty, the seller will replace products or parts deemed defective. Under no circumstances will the customer be able to claim reimbursement for incidental costs that he may have incurred, such as transport of equipment, handling, crane use, passage in dry dock.

Proof of ownership must be presented to the dealer at the time of service in order to receive warranty coverage.

This warranty requires inspection of the boat 12 months after the date of purchase, by an official 3D TENDER agent. All manufacturing defects will be repaired under warranty. Service and transport will be borne by the user, as will damage caused by use.

### WHAT IS NOT COVERED:

Our limited warranty does not cover the following:

1. If the defect results from improper use by the customer, or from intervention by a third party, storage or conservation by the buyer, from lack of maintenance by the customer or inadequate transport, or any use contrary to the guidelines and instructions indicated in the owner's manual.
2. Deterioration due to exposure to natural elements, perforation, discoloration, oxidation, abrasion, mold.
3. Damage due to theft or loss, if the defective material or design came from the buyer.
4. Wearing parts, including the bow protection strip, ropes and anti-ragging strips.
5. Unauthorized repairs, as well as modifications or alterations to any component or part of

7. Lighter damage on composite hulls such as:

- Slight damage to the gelcoat, cracks, protrusions and runs.
- Natural loss of color due to bad weather or contact with aggressive and contaminating environments.

8. Use of the boat for racing or any competitive activity voids the limited warranty.

9. Assembly/disassembly work on the boat's equipment, as well as transport to and from the service station, are excluded from the guarantee and are the responsibility of the owner.

10. Expenses related to towing, rental, insurance, loan payments, loss of use, loss of income, or any other type of direct or indirect damage are not covered by this warranty.

#### TRANSFER OF WARRANTY:

The Limited Warranty is transferable to a subsequent purchaser, but only for the remainder of the unused term of the Limited Warranty. This does not apply if the boat is used for rental or commercial purposes.

To transfer the warranty, please send an email with the information below to: international@3dtender.com

- Copy of the sales contract
- The CIN/HIN number of the machine
- The Name, address and email of the new owner

#### WARNINGS:

This manual uses the following warnings to draw your attention to safety instructions that must be followed.

Degree of danger and corresponding safety labels:



#### Danger

Indicates that an extreme inherent hazard exists which would result in a high probability of death or irreparable harm if necessary precautions are not taken.



#### Warning

Indicates that a hazard exists which could result in injury or death if necessary precautions are not taken.



#### Attention

Indicates a reminder of safety practices or calls attention to unsafe practices that could cause injury or damage to the boat, its components, or the environment.

#### SAFETY RECOMMENDATIONS:

1 - Always wear a life jacket

Local authorities require that you wear an approved personal flotation device, or life jacket, for each person on board your vessel. Wearing a life jacket at all times is recommended while boating because you never know when an accident may occur. Statistics show that nine out of ten drowning victims could have survived a capsizing or fall into the water if they had worn a lifejacket.

2 - Use the emergency circuit breaker cord

the boat operator must carry the emergency circuit breaker cord at all times while driving. In the event of an accidental ejection or loss of balance, the boat will automatically stop, possibly saving the driver's life or that of someone else. Tiller handle motors as well as some remote control units are also equipped with an emergency stop switch, installed on the dashboard or near the operator's position.

3 - Protect people in the water

Always slow down and use extreme caution when navigating in an area where there are people in the water. Keep in mind that even if the outboard motor gear lever is in neutral, the propeller may continue to rotate enough to cause serious injury.

4 - Knowing your boat is the basis of the art of navigation, which is simply the skill of managing a boat and includes, navigation, safety, boat handling, anchoring, troubleshooting problems engine and appropriate emergency response.

5 - Take a boating safety course

85% of fatal water accidents involve operators who had no formal knowledge of recreational boating. A boating course will teach you the basics of boating mentioned above. The knowledge you will gain from taking a boating safety course will never be lost.

6 - Navigation and sobriety

Alcoholic beverages are even more dangerous on water than on land due to the nature of the marine environment. Of the boating deaths attributed to alcohol consumption, more than half capsized or fell overboard. In addition to the safety risks, boating while intoxicated is illegal and heavy penalties are enforced by state and federal agencies.

7 - Know the navigation rules

Aids to navigation, such as buoys and daily weather forecasts, allow us to navigate potentially dangerous waters. Learn to read nautical charts, and keep them on your boat to familiarize yourself with the area in which you are sailing. Taking a boating safety course is the next step, where you will learn to navigate using maps, GPS, radar, and a compass.

**Danger**

En cours d'utilisation, les passagers doivent éviter de rester debout ou d'avoir leurs membres à l'extérieur du bateau. Une fuite de carburant constitue un risque d'incendie, inspecter le circuit de carburant régulièrement.  
L'embarquement depuis l'eau doit se faire avec le moteur arrêté.

**Warning**

Si le pilote ou un passager tombe hors du bateau, le risque de blessures graves ou de mort en se faisant percuter par le bateau peuvent être considérablement réduit par l'arrêt immédiat du moteur. Toujours connecter correctement les deux extrémités du cordon du coupe circuit entre l'interrupteur d'arrêt et le pilote.

**Attention**

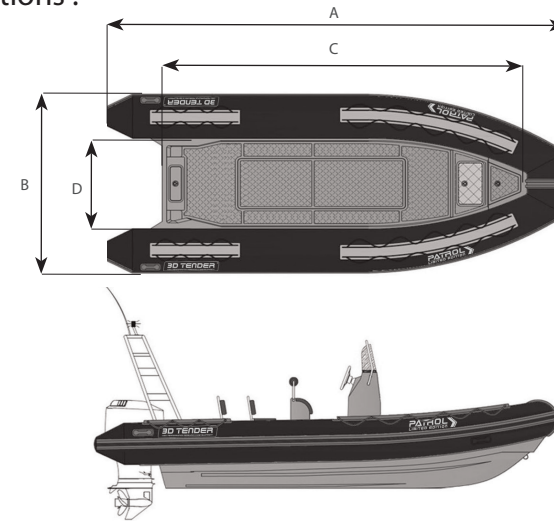
Les passagers doivent utiliser des VFI appropriés. Des VFI spéciaux sont conçus pour les enfants ainsi que les activités nautiques. (Vêtement de flottaison individuel)

**FIRE PROTECTION:**

Your boat has been designed to be used with an outboard engine, in order to protect yourself against the risk of fire please ensure that your boat is equipped with appropriate fire-fighting equipment.

Any boat equipped with an outboard engine with a power greater than 25 Kw must be equipped with at least one portable fire extinguisher of suitable size and model to flood the fuel compartment through an extinguishing hole in the wall of the compartment. This extinguisher must be located less than 1 meter from the main helm station and easily accessible in the event of an emergency. The total combined capacity of the extinguishers must be at least 8A/68B.

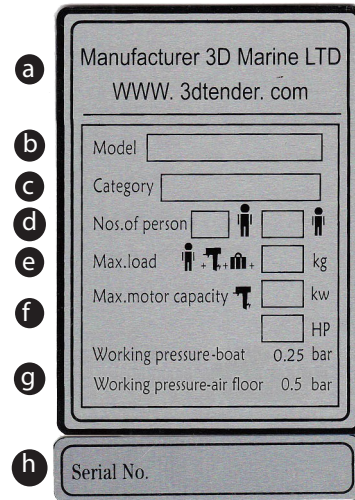
If you wish to install or have installed a fuel tank in your boat, please ensure before use that the installation and protection systems comply with ISO 9094-1 relating to fire protection for vessels of a length not exceeding 15 meters.

**TECHNICAL DATA:****Spécifications :**

Modèle	PATROL 670	PATROL 650	PATROL 600	PATROL 550
A Ext. length (cm)	670	650	600	550
B Ext. width (cm)	257	250	240	240
C Long. int. (cm)	524	530	475	430
D Width. int. (cm)	150	150	142	123
Total weight (Kg)	700	450	350	290
No. passengers max.	15	15	13	11
Tube (cm)	57	57	57	57
No. comp. waterproof	6	6	5	6
Tree type	XL	Long	Long	Long
May. max. (Ch/Kw)	200 HP	150 HP	135 HP	115 HP
Front trunk	Standard	Standard	Standard	Standard
Built-in tank	Oui	Oui	Oui	Oui
Console and seat	Standard	Standard	Standard	Standard

## Manufacturer's plate:

- a - Manufacturer's name
- b - Model
- c - Category
- d - Maximum number of passengers
- e - Maximum load capacity
- f - Maximum engine power
- g - Recommended operating pressure
- h - Serial number



The manufacturer's plate is located on the inside of the transom.

Design category according to ISO 10240:

Category A: boat designed to sail in winds that can exceed force 8 on the Beaufort scale and in corresponding waves (waves of significant height greater than or equal to 4 meters) and is largely self-sufficient. Abnormal conditions such as hurricanes are excluded. These conditions may be encountered on long voyages, for example across oceans, or coasts without shelter from wind and waves for several hundred nautical miles.

Category B: Boat designed to sail in winds not exceeding force 8 on the Beaufort scale and in corresponding waves. These conditions can be encountered on sea voyages of sufficient length, or on coastal waters not sheltered from wind and waves for several tens of nautical miles. These conditions can also be experienced on inland seas of sufficient size so that wave height can be generated.

Category C: Boat designed to sail in winds not exceeding force 6 on the Beaufort scale and in corresponding waves (waves of significant height less than or equal to 2 meters). Such conditions may be encountered in exposed inland waters, estuaries and coastal waters with moderate weather conditions.

Category D: Boat designed to sail in winds not exceeding force 4 on the Beaufort scale and in corresponding waves (waves of significant height less than or equal to 0.5 meters). These conditions can be encountered on protected inland waters, and in coastal waters in good weather.

## FUEL TANK :

Your boat may come pre-equipped with a marine-grade aluminum fuel tank. The tanks are located in the anchorage locker or under deck. If the boat you purchased does not have a built-in fuel tank, the portable fuel tank supplied with the outboard motor should be used.

Fuel tank hoses and fittings should be inspected annually to prevent leaks. The connector connectors could come loose and should therefore be checked. If the pipes are cracked or defective, they must be replaced. Always use fuel hoses that comply with ISO 7840.

### Warning

Ne pas percer de trous sur le pont à l'emplacement du réservoir de carburant. Cela peut causer une fuite pouvant entraîner un incendie, des blessures graves ou la mort.

### Warning

Le réservoir de carburant portable doit être rempli à l'extérieur du bateau. Toujours remplir les réservoirs dans un endroit aéré avec le moteur éteint. Ne pas fumer lors du remplissage des réservoirs.

### Warning

Ne pas remplir réservoir à pleine capacité. Toujours prévoir l'expansion du carburant due à la variation de la température extérieure.

## TRANSPORTATION :

For optimal handling, the trailer must be properly loaded and balanced.

You must keep the center of gravity as low as possible.

Approximately 60% of the weight of the boat must be positioned on the front half of the trailer and 40% on the rear.

The boat must also be balanced side to side. If it is equipped with a fuel or water tank mounted on one side and filled, the trailer will be more difficult to maneuver. Proper balancing will also extend the life of your trailer tires.

The boat must be securely attached to the trailer with at least two ratchet straps, attached front and rear, to prevent the boat from moving forward. The towing eye which is located on the bow must also be attached to the trailer winch.

Make sure you have enough space to avoid damage to the outboard motor or boat during transport.

Some models can be transported on a roof rack. We recommend protecting the contact areas between the boat and the roof racks which could damage the tube materials. The boat must be placed upside down, oars, seat and equipment must be removed from the boat. The boat should be secured using strong ratchet straps. We also recommend attaching a rope to the towing eye for added safety.

## USE :

### Check before use:

- Check the pressure level in the chamber using a pressure gauge. The recommended operating pressure is displayed on the manufacturer's plate.
- Make sure the outboard motor is securely attached to the transom.
- Make sure the drain plug is fully functional.
- Check the fuel tank level and make sure it is suitable for your program.
- Start the outboard motor and make sure it stops when the kill cord is disconnected from the switch.
- Make sure that you and all passengers wear an appropriate personal flotation device.
- Make sure there is an additional floating device that can be thrown to save a person in the water.
- Check that the boat is equipped with two paddles or oars.
- Make sure you respect the maximum load specified for the boat as indicated on the manufacturer's plate.
- Make sure the load on the boat is evenly distributed.
- Check that all passengers are in their place and that each of them is attached to a handle, a lashing or a handrail.
- Make sure there is a tow rope of more than 4 meters in the boat.
- If sailing with passengers, take the time to train at least one passenger in the basics of handling the boat, starting and operating the outboard motor.
- Make sure all safety equipment is on board (whistle, floating ropes, waterproof flashlight, first aid kit, fresh water tank, toolbox, etc.)

## Inflation:



a - Cap

b - Valve

To inflate the chamber, unscrew the valve cap by turning a quarter turn to the left. Check that the valve in the center of the valve is closed, i.e. in the high position. If open, i.e. with the spring compressed to the down position, push the piston down and rotate it to the closed position. Connect the air pump to the valve, twist the connector in the valve to lock it and start inflating.

Inflate each chamber in turn, do not inflate one chamber completely, then move on to the next. Start with the rear chambers and repeat the procedure until all chambers are evenly inflated to operating pressure. Use a pressure gauge to measure the tube pressure. If you do not have a gauge, press the tube firmly with your finger, if it goes in about 10mm, the tube pressure is correct.

Inflatable boats can be damaged by extreme internal air pressure. Such pressure can be caused by temperature differences. A boat that is well inflated in the morning can find itself dangerously overpressurized when the temperature warms up. The internal pressure can multiply several times as the surface temperature increases and under such conditions, assemblies can separate and bonded materials can delaminate. Avoid exposing your inflatable to such conditions by releasing pressure in all chambers of your boat as the day warms or before leaving the boat exposed to the midday sun. It is strongly recommended that the boat be stored in the shade or covered when not in use.

Do not use a compressed air source to inflate the tube or you may compromise the integrity of the assemblies or internal partitions. Assembly or partition breakages due to failure to follow the inflation procedure are not covered by the warranty.

Operating the boat with the tube inflated can cause serious damage, including cracks in the transom.



### Attention

Do not use a compressed air source to fill the air chambers. Over-inflation can cause ruptures in assemblies or partitions.

## Using the drain plug

The PATROL drain range is divided into:

The Patrol 670 and Patrol Ltd edition 600 self-draining deck are equipped with through-hull fittings with non-return valves. .

The Patrol 860 and 760, Patrol 650, 560, 550 and 530 are not self-bailing when stopped or parked!

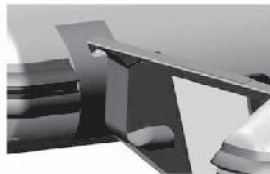
For models with a self-draining system, it is equipped with one or two "quick empty" fabric sleeves with tabs. During navigation, the sleeves should normally be left in the low position to allow water to drain from the deck.

If the boat is left in the water unattended or parked, the sleeves should be left in the up position.

**ATTENTION!** If your boat is parked in a port without surveillance, it will be necessary to equip it with an automatic bilge pump (installed in the bottom of the boat) in order to drain rainwater.

When the boat is lifted, stowed, stored, idle or transported, the sleeves should be left in the down position to allow water to drain from the deck.

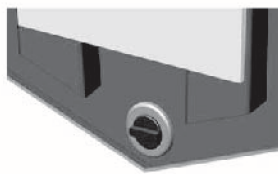
To empty the hold, unscrew the plug that is installed on the transom. Remember to always ensure that this cap is screwed on correctly before using your boat.



Position haute



Position basse



Bouchon



### Attention

The self-bailer does not work if the boat is loaded.  
If the boat deck is lower than sea level or the boat is heavily loaded, the water will not drain.



### Attention

Keep the drain plug open when the boat is kept out of the water. Rainwater can fill the boat and thus create stress or damage.



### Danger

Do not open the drain plug when the boat is afloat and not moving. Never try to access the drain plug when the engine is running. The propeller can cause serious injury.

## Load distribution

Please refer to the maximum number of passengers and the boat's loading capacity in this manual or on the manufacturer's plate. Do not exceed the maximum.

Position passengers and distribute the load evenly throughout the boat to help counterbalance the weight of the engine.

In rough waters, the load can be shifted forward to make it easier to move the boat.

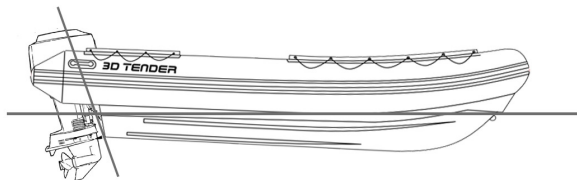
## Performance

To obtain the best performance, the boat must "plane". If the boat does not plane, you can check the following:

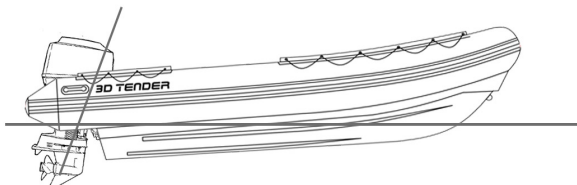
- Make sure the hold/deck is dry, drain the water otherwise.
- Make sure the tube is correctly inflated.
- Make sure you have correct weight distribution. Sea conditions may sometimes require passengers to move towards the front of the boat to allow it to lift, before returning to their initial positions.

The outboard motor plays a big role in the performance of the boat. Please ensure you use an outboard motor appropriate for the boat.

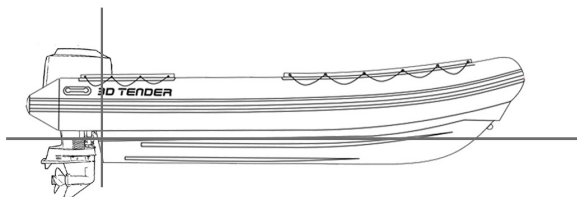
The outboard motor angle can be adjusted to improve trim and overall performance. Perform tests with the engine fixed at different angles to find the position that best suits your boat and operating conditions.



The front of the boat is sinking, too much negative trim



The front of the boat is planing, too much positive trim



Correct position

## TOWING

Your boat can be towed using the towing eye located at the bow. The boat must be empty during towing. Remove the outboard motor, portable fuel tank and any removable equipment. No passengers must be on board. The boat must be towed at low speed. Be sure to use a tow cable rated for at least five times the weight of the boat being towed. The boat must be towed using the towing eye, the molded handles, lifelines and tie-down cleats are not designed to be used for towing.



### Warning

No passengers must be on board. The boat must be towed at low speed. Be sure to use a tow rope rated for at least five times the weight of the boat being towed.

### Lifting

For lifting or placing under davits, use the lifting rings provided for this purpose or have them installed by your agent.



### Warning

No passengers must be on board during crane operation



### Attention

The boat must be unloaded of all equipment when craning or placing it under davits. The gear chutes must be open and the boat tilted backwards to ensure the possible evacuation of water.



### Beach your boat

We recommend that the boat is not propelled on the beach, dragged over rocks, sand, pebbles or cobblestones as this may cause damage to the tube or bottom fabrics.

## OUTBOARD MOTOR :

Install the outboard motor on the transom so that it is positioned as close to the center as possible. Tighten the mounting screws evenly and securely. Check from time to time that the mounting screws are tight during outboard motor operation, as they may become loose due to engine vibration. Make sure the outboard motor is securely attached to the transom before each operation. It is wise to connect the engine to the transom. Always use the circuit breaker cord correctly. The portable tank must be removed from the boat when filling. The tank should be filled in a ventilated area. No smoking on board.



### Warning

Overpowering a boat can result in serious injury, death or damage to the boat. Do not use an outboard motor that exceeds the maximum power indicated on the manufacturer's plate.

## MAINTENANCE :

### Basic maintenance:

Your tire has been specially designed to avoid maintenance problems wherever possible. However, periodic cleaning will help keep your boat in good condition and especially before winter storage. To maintain the good condition of your boat, clean it completely, inside and out, with soapy water. Rinse carefully and check that no dirt or foreign bodies such as shells, sand or fish hooks are left inside which could damage the fabric of the tube. For tar stains, use a mild, non-abrasive cleaner, or use a recommended inflatable boat cleaner available at most hardware stores.

### Attention

- Do not use abrasive or aggressive chemical compounds.
- Warm, soapy water is best in most situations.
- Do not use solvents or gasoline on PVC models.
- Use solvents sparingly on Hypalon models.
- If in doubt, first test a new cleaner on the piece of fabric from the repair kit.

## Tube repair:

Kit de réparation :

- Pièces de tissu
- Tube de colle spéciale prête à l'emploi

Conditions idéales de réparation :

- Humidité max : 60%
- Température ambiante entre 18 et 25 °C
- Les réparations ne doivent pas être effectuées sous l'action directe du soleil, du vent ou de la pluie.
- Les réparations doivent, toutefois, être effectuées dans un endroit bien ventilé.

Repair kit :

- Fabric pieces
- Tube of special glue ready to use

Ideal repair conditions:

- Max humidity: 60%
- Ambient temperature between 18 and 25°C
- Repairs must not be carried out under the direct action of sun, wind or rain.
- Repairs must, however, be carried out in a well-ventilated area.

## PVC bonding:

3D TENDER tires whose tubes are made from PVC require PVC glue for repairs. Use only recommended solvents and glues. Identify the area to be repaired. This can be done by running the suspect area under water or spraying it with soapy water.

If the hole is small, cut a round piece of at least 60 mm in diameter. For larger holes or cuts, you will need to cut a larger piece in proportion, ensuring that you always have at least 30 mm of margin around the perimeter of the hole or cut. The piece of fabric must have all its possible angles previously rounded.

Next, place the piece on the tube and mark its outline.

Clean both contact surfaces with solvent and spread a thin layer of glue.

When the first coat is dry to the touch (about 10 to 15 minutes), apply a second thin coat. After waiting 5 to 6 minutes, touch the adhesive with the back of your hand. If it no longer appears wet, heat the two areas with a heat gun to reactivate the glue, place the patch on the tube then press the surfaces together. To obtain the best adhesion, use a roller to exert increased pressure on the entire assembly surface.

Wait at least 24 hours before reinflating the boat.

For large tears or cuts, polyurethane glue should be used and we recommend consulting a professional repairer.

## Hypalon bonding:

3D TENDER tires whose tubes are made from Hypalon Orca coated fabrics cannot be glued with plastic adhesives or by welding. Only the special adhesives provided in the repair kit and the following procedures will result in a successful repair.

Identify the area to be repaired. This can be done by running the suspected area under water or spraying it with soapy water.

If the hole is small, cut a round piece of no less than 60 mm in diameter. For larger holes or cuts, you will need to cut a larger piece in proportion, ensuring that you always have at least 30 mm of margin around the perimeter of the hole or cut. The piece of fabric must have all its possible angles previously rounded.

Then place the piece on the tube and mark its outline.

Use a file, sandpaper or pumice stone to sand the back of the patch as well as the marked area on the tube.

Clean both surfaces with solvent and spread a thin layer of glue, making sure there are no lumps.

When the first coat is dry to the touch (about 10 to 15 minutes), apply a second thin coat. After waiting 5 to 6 minutes, touch the adhesive with the back of your hand. If it no longer appears wet, heat the two areas with a heat gun to reactivate the glue, place the patch on the tube then press the surfaces together. To obtain the best adhesion, use a roller to exert increased pressure on the entire assembly surface.

Wait at least 24 hours before reinflating the boat.

For large tears or cuts, neoprene glue should be used and we recommend consulting a professional repairer.

## STORAGE

When not in use, the boat should be removed from the water. Before storing the boat, it must be completely cleaned and rinsed with fresh water. Do not cover the boat until it is completely dry or mold may grow under the cover and damage the tube material. The covers should be ventilated and the drain plug removed.

## SUPPORT SERVICE

For any assistance, please contact your 3D TENDER reseller or visit our website: [www.3dtender.com](http://www.3dtender.com)

### Danger

The glues and solvents used for repair are highly flammable. Carry out repairs in a well-ventilated area. Avoid breathing vapors and wear protective equipment (goggles, filtering respirator masks, latex gloves).

## Cushion

3D TENDER uses marine quality fabric for its cushions to offer better resistance to UV and aging. Periodic washing with a mild detergent and warm water is the best way to keep your cushions looking good. A special cleaner can also be used to remove difficult stains. No fabric lasts forever when constantly exposed to the elements. We therefore recommend that you cover your boat when it is not in use.